



Optionen

für SCHERZER Füllrohrsysteme



LOADING YOUR FUEL

Dipl.-Ing. SCHERZER GmbH

Optionale Tropftasse

für Scherzer Füllrohre



LOADING YOUR FUEL

Dipl.-Ing. SCHERZER GmbH

www.scherzer.net

Optionale Tropfzasse für Scherzer Füllrohre

Nach jeder Beladung fährt das hydraulisch betätigte Füllrohr in die obere Endposition zurück. Obwohl das Füllrohr dabei flüssigkeitsdicht verschlossen wird, fallen einige Tropfen des beladenen Produktes als Restmengen an und führen zur Benetzung der Kesselwagen.

Vor allem bei hochviskosen Produkten (z.B. Bitumen) dauert der Abtropfvorgang länger und führt zu stärkeren, bleibenden Verschmutzungen.

Die Dipl.-Ing. SCHERZER GmbH bietet zum Auffangen dieser Abtropfmengen eine pneumatisch betätigte, schwenkbare Tropfzasse an.

Standardmäßig wird die Tropfzasse mit einem herausnehmbaren Einsatz geliefert, der je nach Produkt gewechselt und ausgedampft werden kann.

Die Tropfzasse kann auch mit einer elektrischen Begleitheizung geliefert werden, damit das Produkt flüssig bleibt.

Eine Nachrüstung bei bestehenden Anlagen ist in den meisten Fällen problemlos möglich.

Haben wir Ihr Interesse geweckt, dann lassen Sie sich von uns ein für Sie kostenloses und unverbindliches Angebot erstellen.

Dipl. - Ing. SCHERZER GmbH

Adlerstr. 16a

D - 45307 Essen

Telefon: 0201 / 855 14 - 0

Fax: 0201 / 55 14 04

E-Mail: info@scherzer.net

www.Scherzer.net



Technische Daten:

- Pneumatisch gesteuerter Schwenkantrieb
- 180° - Schwenkbereich
- Äußere Hubbegrenzung
- Endlagermeldung über Initiatoren
- Geschwindigkeitsregelung mit Drosselventilen
- Tassendurchmesser : 450 mm
- Tassenhöhe : 130 mm
- Steuerluftdruck : 6 bar

Optionale elektrische Begleitheizung
(Heizband HSB 60):

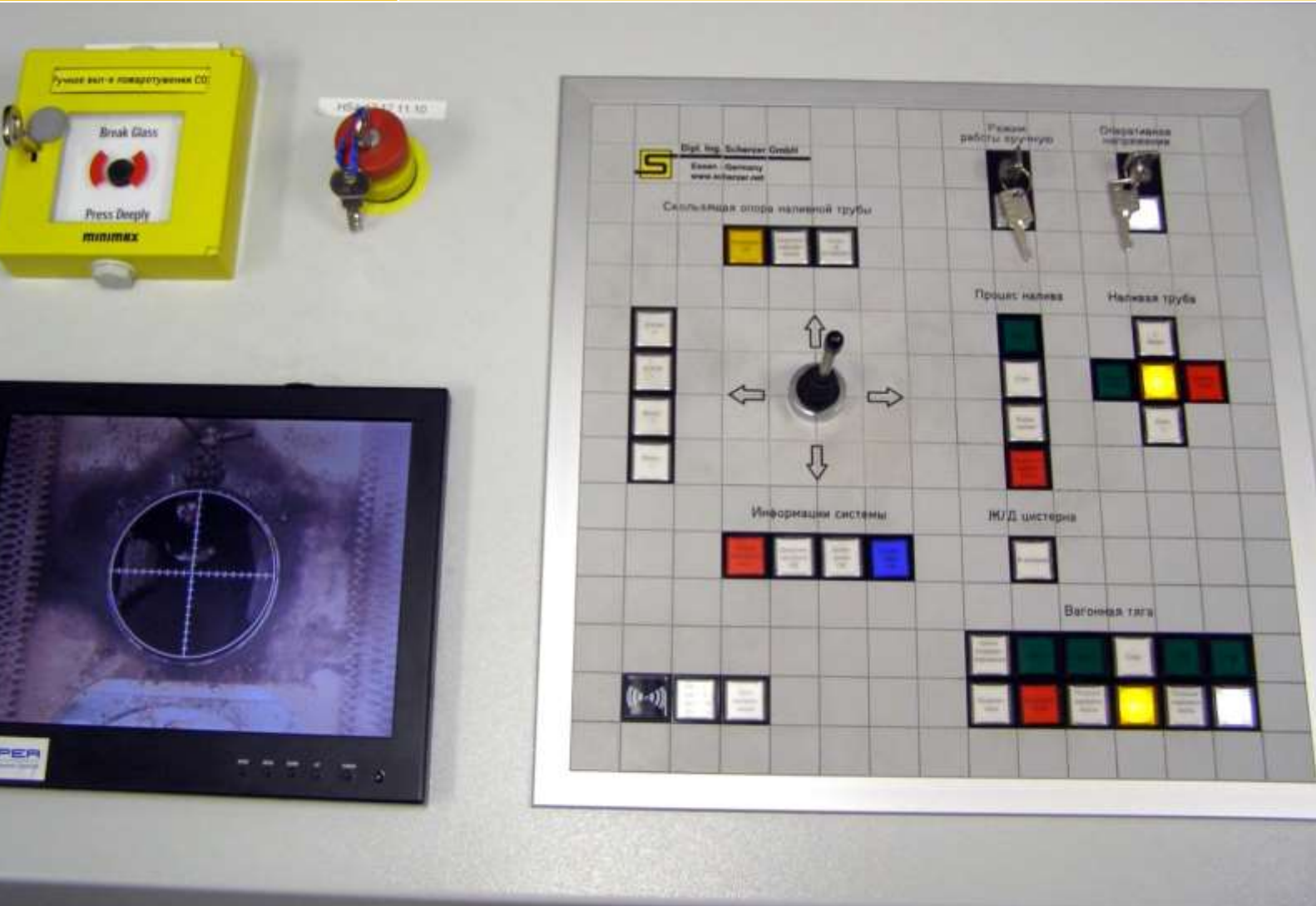
- Leistung : 450 W (bei Betriebstemp. 40°C)
- Leistung : 1000 W (bei Einschalttemp. -25°C)
- Halte-temp. : 40°C (bei Außentemp. -25°C)
- Ex-Bereich : T3
- Spannung : 230V WS



LOADING YOUR FUEL

Dipl.-Ing. SCHERZER GmbH

Optionale kameraunterstützte **Füllrohrpositionierung** für Scherzer Füllrohre



LOADING YOUR FUEL

Dipl.-Ing. SCHERZER GmbH

www.scherzer.net

- Kameraunterstützte Überprüfung der Domöffnung und des Einfahrbereiches für das Füllrohr bis zum Kesselwagenboden.
- Kameraunterstützte Restmengenkontrolle im Kesselwagen.

Autopositionierung Füllrohr – Füllpunktkamera

Der Füllpunkt wird mit einer Kamera ausgestattet, die oben am Füllrohrschlitten neben den Füllrohren montiert ist. Das Kamerabild wird auf dem Monitor am Bedienpult dargestellt.

Nach der Positionierung des Kesselwagens unter dem Füllpunkt wird zunächst die Kamera mit Hilfe der Joysticksteuerung exakt über der Domöffnung platziert. Ein eingblendeter Kreis auf dem Monitorbild stellt den Füllrohraußendurchmesser dar und erleichtert die exakte Positionierung.

Dabei stellt der Operator mit Hilfe des Kamerabildes sicher, dass sich keine Hindernisse im Einfahrbereich des Domes befinden und der notwendige Freiraum zum Einfahren des Füllrohres innerhalb des Kessels vorhanden ist. Falls notwendig kann er mit den zusätzlichen Bedientasten im Bedienpult in den Kesselwagen zoomen oder das Kamerabild fokussieren. Eine zusätzliche Lampe sorgt für eine optimale Ausleuchtung.

Durch die Betätigung des Bedientasters „Füllrohrposition“ wird jetzt automatisch das angewählte Füllrohr über der Domöffnung positioniert. Dazu fährt der Füllrohrschlitten in den eingestellten Offset des Füllrohres. Dies wird durch die Wegmessung am Füllrohrschlitten gewährleistet.

Technische Daten:

Kamera:

- Kamera in beheiztem 316L – Edelstahlgehäuse
- Gehäuse in EX-d geschützter Ausführung
- Zoom: 23x optisch und 12x digital
- Bildsensor ¼“ Zoll (6,36mm)
- Ausführung mit Motorzoom-Objektiv
- Sichtwinkel 47° bis 2,2° (bei Zoomfunktion)
- Kamerabedienung vom Bedienpult
- incl. Fadenkreuzgenerator
- incl. Bildspeicherfunktion (in Automatikfunktion integriert)
- Temperaturbereich -50°C bis +55°C

Monitor:

- 10,4“ LCD/TFT-Farbmonitor (zum Pulteinbau)
- Bildschirmauflösung 800x600 Pixel
- Kontrast 400:1
- Spannung 12 VDC (mit Netzteil 100 ~ 230 VAC); 9,6 W

Beleuchtung:

- Flutlichtstrahler 230 V / 300 W
- in EX-d geschützter Ausführung
- Temperaturbereich -50°C bis +55°C



Dipl. - Ing. SCHERZER GmbH

Adlerstr. 16a
D - 45307 Essen

Telefon: 0201 / 855 14 - 0

Fax: 0201 / 55 14 04

E-Mail: info@scherzer.net

www.Scherzer.net



LOADING YOUR FUEL

Dipl.-Ing. SCHERZER GmbH

Optionale automatische

Kesselwagen - Nummernerkennung

für Scherzer Füllsysteme

Путь 8

| № | Код | № | Код | № | Код | № | Код |
|-----|------------|-----|----------|-----|------------|-----|------------|
| 1: | 50074921 | 2: | 50388990 | 3: | 50937697 | 4: | XXXXXXXXXX |
| 5: | 50075423 | 6: | 50082510 | 7: | 50427590 | 8: | 50428291 |
| 9: | 50427392 | 10: | 50402296 | 11: | XXXXXXXXXX | 12: | 50929074 |
| 13: | 50939669 | 14: | 50932995 | 15: | 50067974 | 16: | 51157911 |
| 17: | XXXXXXXXXX | | | | | | 51020618 |
| 21: | XXXXXXXXXX | | | | | | XXXXXXXXXX |
| 25: | | | | | | | |
| 29: | | | | | | | |

Gleis 8

Status: Erkennung läuft

Ausgewertete Kesselwagen: 3

Richtig erkannte Nummern: 3

Fehlerhaft Erkannte Nummern: 0

Gleis 8

Status: Erkennung getoppt

Ausgewertete Kesselwagen: 4

Richtig erkannte Nummern: 3

Fehlerhaft Erkannte Nummern: 1

Передать данные



LOADING YOUR FUEL

Dipl.-Ing. SCHERZER GmbH

www.scherzer.net

Kesselwagen - Nummernerkennung

Das System zur Erkennung der Kesselwagennummern wird durch Anwahl an dem Verladerechnersystem des entsprechenden Gleises aktiviert. Am PC-System zur Nummernerkennung wird jetzt mit Triggerung durch den Laserabstandssensor für jeden an der Kamera vorbeifahrenden Kesselwagen eine Serie von Aufnahmen gemacht. Das Echtzeitbild wird auf der Übersichtsmaske dargestellt.

Für eine gute Ausleuchtung des auszuwertenden Bildbereiches wird durch eine zusätzliche Beleuchtung gesorgt. Die einzelnen Aufnahmen werden durch die OCR-Schrifterkennung am PC-System ausgewertet und dem Kesselwagen zugeordnet gespeichert. Laufzähler im Übersichtsbild zeigen an wie viele Kesselwagennummern ausgewertet, korrekt erkannt, bzw. nicht korrekt erkannt wurden. Die Auswertung wird automatisch gestoppt wenn über längere Zeit (einstellbar) kein neuer Kesselwagen erkannt wurde.

Während oder nach der Auswertung können in dem Detailfenster zur Nachbearbeitung einzelne Nummern überprüft und ggfl. korrigiert werden. Fehlerhaft erkannte Nummern werden in rot dargestellt.

Ist die KWG-Nummer auf dem Bild nicht oder nicht korrekt zu sehen kann mit Klick auf das entsprechende Bild die Serie der aufgezeichneten Bilder geöffnet werden und ein anderes Bild zur Anzeige ausgewählt werden.

Nachdem alle Kesselwagennummern eingelesen und ggfl. korrigiert wurden, können die Daten durch Anwahl des Übernahme-Buttons an den Verladerechner übergeben werden.

Technische Daten:

- Geschwindigkeit Zugverband: etwa 1m/s
- Abstand Kamera zum Gleis: 4m – 25m
- Abstand Kamera zur Auswertung: 100m; bei LWL-Anbindung bis 2.000m
- Kamera in beheiztem, wetterfestem und staubdichtem Edelstahlgehäuse (Material: 1.4301; IP67)
- Ausführung auch in EX-geschützter Variante möglich.
- Kameraauflösung: UXGA = 2 Megapixel (1600 x 1200 Pixel)
- Max. Bildrate: 12 Bilder/Sekunde
- Temperaturbereich: -40 bis +64°C
- Anschlussspannung für Kameraanschlusskasten und Beleuchtung: 230V AC
- Messbereich Laserdistanzsensor: 2-30m
- Auswerte-PC in 19" Industriegehäuse
- TFT-Monitor: 17" mit 1280x1024 Pixel



Dipl.- Ing. SCHERZER GmbH

Adlerstr. 16a

D - 45307 Essen

Telefon: 0201 / 855 14 - 0

Fax: 0201 / 55 14 04

E-Mail: info@scherzer.net

www.Scherzer.net



LOADING YOUR FUEL

Dipl.-Ing. SCHERZER GmbH



LOADING YOUR FUEL

Dipl.-Ing. SCHERZER GmbH

www.scherzer.net

Zentrale

Dipl.-Ing. SCHERZER GmbH
Adlerstr. 16a
D - 45307 Essen

Telefon: +49 / 201 / 855 14 - 0
Fax: +49 / 201 / 55 14 04

E-Mail: info@scherzer.net
www.Scherzer.net

Büro Jaroslavl

OOO Scherzer Rus
Ul. Tschkalova Dom 2,
Büro (office) 507
150054 Jaroslavl / Russland

Telefon: +7 / 4852 / 795 807

E-Mail: info@scherzer.net
www.Scherzer.net

Büro Moskau

OOO ILM
Ul. Balschaja Grusinskaja,
D. 30A, S. 1
123056 Moskau / Russland

Telefon: +7 / 499 / 444 02 48
Telefon: +7 / 800 / 707 22 46

E-Mail: ilm@ilm-rus.ru
<http://ilm-rus.ru>
<https://scherzer-russia.ru>

Weitere Repräsentanten vertreten uns in:

- Balkanrepubliken
- Belgien
- Benin
- Frankreich
- Indien
- Iran
- Italien
- Kamerun
- Kanada
- Österreich
- Polen
- Portugal
- Russische Föderation und GUS
- Slowakei
- Tschechische Republik
- Türkei
- Ungarn
- USA

Weitere Broschüren der Dipl.-Ing. SCHERZER GmbH

- Firmendarstellung
- Kesselwagen – Beladesysteme
- Kesselwagen – Entladesysteme
- Kesselwagen – Füllrohr- und Hydrauliksysteme
- Studie zum Vergleich von Kesselwagen ON SPOT Beladeanlagen und Kesselwagen Reihenbeladeanlagen
- Flüssiggas (LPG) Belade- und Entladesysteme
- Tankwagen - Belade- und Entladesysteme
- Schiffs - Belade- und Entladesysteme
- Tanklager einschließlich Umschlags- und Rückgewinnungsanlagen
- Referenzlisten

Gerne senden wir Ihnen diese auf Anfrage zu.